

**AUX MEMBRES DU CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE FRIBOURG**

Fribourg, le 22 novembre 2021 MM/ib

Convocation et ordre du jour de la 5^{ème} séance ordinaire de la législature 2021-2026

Mesdames et Messieurs les membres du Conseil général,

Nous vous rappelons que la prochaine séance de votre Conseil est fixée au

**lundi 13 décembre 2021 (séance de relevée: mardi 14 décembre 2021)
à 19.00 heures
à la Salle des fêtes de Saint-Léonard, chemin Saint-Léonard 1**

L'ordre du jour suivant vous est proposé:

1. Communications du Président;
2. Approbation du procès-verbal n° 5 de la séance du Conseil général du 11 octobre 2021;
3. Programme de législature 2021-2026 – Rapport annexé;
4. Examen du budget de fonctionnement 2022 de la Commune – Message n° 9;
Représentant du Conseil communal: M. Laurent Dietrich, Directeur des Finances
Rapport de la Commission financière
Chaque membre du Conseil communal défendra le budget de sa Direction
5. Examen du budget des investissements 2022 de la Commune – Message n° 9;
 - I. Inscription des investissements déjà votés (catégorie I)
 - II. Octroi et inscription des investissements à voter au budget 2022 (catégorie II)
 1. 300.5060.181 Renouvellement matériel informatique 2022 CHF 300'000
 2. 401.5090.224 Achat nouveaux parcomètres 2022 CHF 150'000
 3. 430.5010.096 Modération de trafic, sécurité ch. école, piétons, deux-roues et TP 2022 CHF 200'000
 4. 430.5090.184 Compartimentage quartier de Gambach CHF 324'000

5.	430.5090.242	Vélostation Gare secteur Sud	CHF	350'000
6.	520.5010.110	Entretien des chaussées et trottoirs 2022	CHF	1'100'000
7.	520.5010.115	Mise en conformité Lhand des arrêts de bus 2022	CHF	1'750'000
8.	520.5030.100	Passage supérieur à l'avenue du Général Guisan -E-	CHF	100'000
9.	520.5030.101	Dangers naturels: assainissement falaises 2022	CHF	300'000
10.	520.5030.166	Rénovation complète du mur du Gottéron -R-	CHF	100'000
11.	520.5060.191	Remplacement véhicules 2022	CHF	450'000
12.	530.5060.249	Mise en œuvre plan de gestion des déchets 2022	CHF	310'000
13.	530.5060.254	Remplacement camion poubelle 2022	CHF	800'000
14.	532.5032.051	Collecteurs évacuation des eaux 2022	CHF	1'500'000
15.	532.5032.062	STEP: étude renforcement des normes de rejet NH4 (Lac de Schiffenen)	CHF	120'000
16.	532.5032.063	STEP: remplacement d'installations 2022	CHF	776'000
17.	560.5060.248	Assainissement éclairage halogène métal 2022	CHF	300'000
18.	560.5290.042	Développement énergétique 2022	CHF	500'000
19.	611.5040.020	Joseph-Piller 7: transformation intérieure complément III (ascenseur et exigence AEAI)	CHF	350'000
20.	611.5040.021	Maison de Ville: transformation appartement concierge (soubassement)	CHF	300'000
21.	611.5040.159	Maison de justice: réfection enveloppe et combles -A-	CHF	124'000
22.	611.5090.191	Assainissements énergétiques: installations techniques 2022	CHF	200'000
23.	611.5090.211	Sécurité et normes incendies, électricité, sirènes et DI 2022	CHF	200'000
24.	611.5999.056	Fri Art: réfection fenêtres et aménagement combles -A-	CHF	124'000
25.	612.5040.013	CO Jolimont 1970: rénovation globale salles de classe et halle de gym -A/C-	CHF	606'000
26.	612.5040.016	Ecole du Schoenberg: rénovation globale bât. A-B-C -A-	CHF	174'000
27.	612.5040.023	Ecole du Jura B1+B2: réfection enveloppe -A-	CHF	124'000
28.	612.5040.025	Ecole Neuveville: réfection façades et toiture -A-	CHF	224'000
29.	612.5040.038	Ecole de la Vignettaz: transformation du bâtiment B - études compl. Standard bât. -E-	CHF	236'000
30.	612.5060.251	Ecole de l'Auge: réfection enveloppe et technique -A-	CHF	124'000
31.	615.5090.231	Abribus "kiosque Vignettaz"	CHF	100'000
32.	619.5060.250	Machines et équipements de base - 2022	CHF	210'620
33.	620.5010.139	Stationnement gare routière -E-	CHF	169'000

34.	620.5010.150	Réaménagement de la rue de l'Hôpital -E-	CHF	503'500
35.	620.5010.153	Route de l'Aurore -E-	CHF	108'500
36.	620.5030.162	Plan fontaines -E-	CHF	80'000
37.	620.5030.163	Restauration fontaines historiques -R-	CHF	200'000
38.	620.5030.164	Passerelle provisoire Bluefactory -R-	CHF	328'500
39.	620.5030.167	Réaménagement passage Cardinal -E-	CHF	447'500
40.	620.5030.168	Esplanade de la Poste - E -	CHF	278'500
41.	620.5040.181	Pont de Berne: études complémentaires -E-	CHF	50'000
42.	620.5040.184	Remparts VdF: travaux d'entretien et d'assainissement	CHF	604'000
43.	620.5290.054	Plan directeur mobilier urbain 2022 -R-	CHF	78'500
44.	620.5290.060	Adaptation du PAL aux planifications supérieures 2022 -E-	CHF	80'000
45.	620.5290.065	Stratégie urbaine post-PAL 2018:2022 -E-	CHF	160'000
46.	620.5290.077	Participation communale à l'élaboration des PAD - 2022 -E-	CHF	160'000
47.	620.5290.078	PAL révision générale: mandat juriste oppositions au PAL	CHF	160'000
48.	621.5060.168	Remplacement véhicules 2022	CHF	220'000
49.	621.5060.252	Remplacement machines à essence par machines électriques -R-	CHF	190'000
50.	622.5030.165	Cimetière Saint-Léonard: Création de surfaces pour de grandes concessions -R-	CHF	175'000
51.	622.5090.220	Cimetière: portiques: étude	CHF	50'000
52.	623.5090.286	Remplacement voile d'ombrage thermique de 4 serres -R-	CHF	75'000
53.	700.5060.183	Fibre optique FriNet 2022 + redondance	CHF	70'000
54.	700.5060.253	IN CIMP: machine de mise sous pli	CHF	85'000
55.	700.5200.029	ERP: renouvellement étape I	CHF	400'000
56.	911.5090.102	Guintzet: éclairages complémentaires terrains	CHF	200'000
57.	911.5090.179	Guintzet: stockage matériel Container	CHF	50'000
58.	911.5090.253	Terrain de football: assainissement de l'éclairage 2022	CHF	140'000
59.	911.5090.287	Guintzet: arrosage automatique terrains n° 1 et n° 2	CHF	100'000
60.	913.5040.011	Patinoire 2: assainissement du réseau d'eau sanitaire - adapt. aux normes	CHF	100'000
61.	917.5040.039	Halle omnisports: étanchéité et sécurisation toiture	CHF	110'000
62.	917.5060.215	Halle omnisports: assainissement éclairage sportif	CHF	130'000

63. 917.5090.177 Halle omnisports: stores obscurcissants CHF 100'000

Ces achats, études ou travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.

III. Inscription des investissements à voter ultérieurement (catégorie III)

6. Votes finals sur le budget 2022 de la Commune;
 - a. Budget de fonctionnement
 - b. Budget des investissements
7. Plan financier 2022-2026 - Rapport;
Représentant du Conseil communal: M. Laurent Dietrich, Directeur des Finances
Rapport de la Commission financière
8. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 183 (2016-2021) de Mmes et M. Marie-Claire Rey-Baeriswyl, Mario Parpan (CG-PCS), Monica Mendez (Vert·e·s) et Anne-Elisabeth Cattaneo-Python (Le Centre/PVL) lui demandant d'étudier la possibilité de restructurer et de consolider le secteur de la Cohésion sociale de la Ville de Fribourg pour répondre aux besoins sociaux accrus et n° 1 de MM. Bernhard Altermatt et Simon Murith (Le Centre/PVL) lui demandant d'étudier la possibilité de créer un service de l'enfance et de la jeunesse au sein de la Direction des Ecoles;
9. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 185 (2016-2021) de M. Gérald Collaud (CG-PCS) lui demandant d'étudier la possibilité de modifier les priorités dans le déneigement des routes et trottoirs;
10. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 198 (2016-2021) de MM. Julien Vuilleumier (Vert·e·s) et Marc Vonlanthen (PS) lui demandant d'étudier la possibilité de mettre en place une politique solidaire, écologique et saine en matière de repas financés par la Ville de Fribourg;
11. Décision quant à la transmission des postulats:
 - n° 29 de Mmes et MM. Bettina Noll, Jean-Marie Pellaux, Giulia Tognola (Vert·e·s), Laurent Woeffray et Benoît Dietrich (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'instaurer une zone piétonne à la Planche-Inférieure ainsi qu'une circulation bidirectionnelle à travers le Karrweg;
 - n° 30 de Mmes Camille Goy (Vert·e·s) et Sophie Delaloye (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'adopter des mesures de lutte contre les stéréotypes de genre dans la politique d'accueil de l'enfance;
 - n° 31 de Mmes et M. Marie-Claire Rey-Baeriswyl (CG-PCS), Fabienne Menétrey (Vert·e·s), Benoît Dietrich et Fanny Delarze (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité de mettre en place un projet pilote « culture et lien social » dans le jardin de l'Hôpital des Bourgeois;
 - n° 32 de Mme et M. Simon Zurich (PS) et Anne Butty Revaz (Le Centre/PVL) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'attirer de nouveaux médecins de premier recours sur le territoire communal;
 - n° 33 de Mmes et MM. Simon Zurich, Samuel Jordan (PS), Marie-Claire Rey-Baeriswyl (CG-PCS), Simon Murith (Le Centre/PVL), David Krienbühl (PLR), Lea Wattendorff (Vert·e·s) et Christophe Giller (UDC) demandant au Conseil communal de présenter un rapport évaluant les charges de ville-centre supportées par la Ville de Fribourg;
 - n° 34 de MM. Samuel Jordan, Marc Vonlanthen et Benoît Dietrich (PS) demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité de mettre à disposition des contribuables des montants incitatifs "entretien vélo" visant à améliorer la sécurité et la fluidité du trafic en ville de Fribourg;

12. Divers

- A. Traitement des éventuelles résolutions déposées en séance;
- B. Présentation du titre des propositions déposées en séance;
- C. Présentation du titre des postulats déposés en séance;
- D. Réponses aux questions:
 - n° 36 de M. Simon Jordan (CG-PCS) relative à une éventuelle limitation de vitesse sur le tronçon routier séparant la patinoire du Stade universitaire Saint-Léonard;
 - n° 37 de Mme Camille Goy (Vert·e·s) relative à la problématique des sociétés sans substance qui seraient domiciliées sur le territoire communal;
 - Nr. 38 von Hr. Mario Parpan (Mitte Links-CSP) bezüglich Online-Schalter für den Erwerb der Gewerbeparkkarten;
 - n° 39 de M. Jean-Thomas Vacher (Le Centre/PVL) relative à l'aménagement de la zone allant des Grand-Places à la Gare de Fribourg;
- E. Nouvelles questions;
- F. Autres interventions.

Vous trouverez, en annexe, le Programme de législature 2021-2026, le fascicule du budget 2022 dans lequel le Message n° 9 est intégré, le Plan financier 2022-2026, le document "Situation des comptes de la Ville de Fribourg au 30 septembre 2021" à titre d'information, le préavis du Bureau quant à la recevabilité et la qualification formelle des postulats et la convocation à vos séances de groupe.

Les rapports finals au sujet des postulats et les réponses aux questions vous parviendront ultérieurement par courrier électronique.

Veillez agréer, Mesdames et Messieurs les membres du Conseil général, nos salutations distinguées.

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL GENERAL DE LA VILLE DE FRIBOURG

Le Président:

David AEBISCHER



Le Secrétaire de Ville adjoint:

Mathieu MARIDOR

Annexes mentionnées.